

# RESUMEN DE A.A.W.S.

9 DE DICIEMBRE DE 2011

La Junta de Servicios Mundiales de A.A. se reunió el 9 de diciembre de 2011 en la Oficina de Servicios Generales. Pam R., coordinadora de la Junta de A.A.W.S., abrió la reunión y dio la bienvenida a todos los asistentes.

## **Informe de la gerente**

Tras un año intenso de previsiones y compromisos cumplidos, nos llena de júbilo ver lanzado nuestro libro electrónico. Con plena gratitud reconocemos los trabajos de los muchos que han contribuido de manera importante a convertir en realidad la esperada entrega de los eBooks. Los siguientes pasos los daremos para asegurar el buen funcionamiento del sistema y de las ventas y el desarrollo de las futuras Apps. En enero, A.A.W.S. considerará el posible uso de otras plataformas y aparatos y cuáles serán los próximos libros que publicaremos en formato de e-book.

Se están haciendo los preparativos para la Conferencia de Servicios Generales de 2012 que tendrá lugar en Hilton Rye Brook, de Rye Brook, NY. Antes de la Navidad, Eva S., coordinadora de la Conferencia, envió por correo los Kits de Comunicación de la Conferencia. Esperamos con ilusión tener con nosotros como observadores durante el fin de semana de la Junta de Servicios Generales de enero a los delegados que sirvan como coordinadores de los comités de Conferencia.

Los Archivos Históricos han publicado un documento muy útil titulado, "Archives Preservation Guidelines," para ayudar a los archivistas locales a preservar la historia de A.A.

## **Personal**

Nos han llegado todos los formularios de elección de delegados titulares y suplentes del Panel 62. Estamos ahora dando los toques finales al "programa/calendario" para los miembros de la Conferencia de 2012 para enviarlos por correo a principios de diciembre.

El despacho de Correccionales envió "Noticias de actividades" a los coordinadores de los comités de correccionales, hospitales e instituciones, y Unir las Orillas. Tracey O. se presentó como la nueva encargada del despacho y pidió a la Comunidad que le enviara sugerencias e ideas relacionadas con nuevos problemas con los que se han visto enfrentados en su trabajo de servicio de correccionales, así como nuevas soluciones encontradas, para su posible inclusión en una prevista revisión de las páginas de la encuesta en el Libro de Trabajo de Correccionales. El despacho también envió una solicitud para que los miembros de afuera (los hombres en particular) participen en el Servicio de Correspondencia de Correccionales, visto que hay una lista de espera de miembros de A.A. entre rejas que desean cartearse con sus compañeros de afuera. Se han publicado los números de otoño e invierno de *Compartiendo desde detrás de los muros*. Y para dar un nuevo giro al boletín, en el número de otoño de 2011 aparece una carta escrita por un recluso puertorriqueño, en el español original y traducida al inglés.

Conforme con una Consideración adicional del Comité de Grapevine de la Conferencia de 2011, se está incluyendo información acerca del A.A. Grapevine y de La Viña en los kits para los representantes de servicios generales.

El despacho de Información Pública (I.P.) sigue muy ocupado con proyectos relacionados con la

Encuesta de los miembros de 2011 y con el anuncio de servicio público hispano (ASP) para TV que está ya en la etapa de producción. Se han renovado y distribuido a todos los coordinadores de IP canadienses los números de Telecaster de todos los ASP para TV en Canadá.

Más de 340 miembros asistieron al Foro Regional del Este Central que tuvo lugar en Miamisburg, Ohio, del 11 al 13 de noviembre. De ellos, 193 asistían a su primer Foro.

### **Servicios**

El comité escuchó un resumen de las actividades acerca del nuevo diseño del sitio Web y revisó las normas actuales del sitio Web. El comité también revisó un informe de la gerente general referente a la marcha de los trabajos de la publicación de *Reflexiones Diarias* en el sitio Web de A.A. de la OSG.

### **Publicaciones**

La junta aprobó la recomendación del comité de Publicaciones de que las traducciones de la literatura de A.A. incluyan texto e imágenes para así alcanzar mejor a los alcohólicos de culturas y orígenes ampliamente divergentes en otros países fuera de los Estados Unidos y Canadá. Las traducciones de esa literatura siguen estando dentro del ámbito del Departamento de Publicaciones.

A.A.W.S. pondrá códigos de barras en los libros para ayudar a llevar un control del inventario y tramitar compras. El Departamento de Publicaciones también indagará la posibilidad de añadir códigos de barras en los folletos de A.A.W.S.

La distribución por unidad del Libro Grande para los 11 primeros meses de 2011 fue de 876,637, comparado con 816,006 en el mismo período de 2010., y la distribución de *Doce Pasos y Doce Tradiciones* hasta el fin de noviembre de 2011 fue de 365,317 unidades, comparado con 337,058 hasta el fin de noviembre del año pasado.

### **Finanzas**

Los resultados aproximados indican que las ventas netas después de once meses fueron aproximadamente \$60,000 inferiores a las presupuestadas. Las contribuciones recibidas fueron aproximadamente \$143,000 inferiores a las presupuestadas y los gastos fueron aproximadamente \$600,000 inferiores a los presupuestados. Esto tiene como resultado unos ingresos netos para los once meses de unos \$600,000 a \$700,000.

### **Asuntos nuevos**

Karen Hale, gerente de servicios administrativos de la OSG, dio una presentación sobre el sistema de registros de la OSG, Fellowship New Vision (FNV). Se ha preparado el borrador final del manual de usuario del FNV y lo están revisando actualmente usuarios de FNV seleccionados de la Comunidad. Se prevé que esté disponible a principios de 2012.

Los directores de A.A.W.S. recibieron un breve informe sobre los recursos compartidos entre la OSG y el A.A. Grapevine. Con el traslado previsto del Grapevine a otro lugar del edificio, se están haciendo arreglos para que las expediciones, las ventas en sitio y los envíos sean administrados por la OSG en el piso once.